



Estratto del verbale della seduta del

01.09.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

**BESCHLUSS Nr.**

170

Oggetto:

Betreff:

Posticipazione per il 2021 del termine di presentazione delle domande di contributo da parte di enti, associazioni o comitati per la realizzazione di interventi umanitari dal 30 settembre al 30 novembre.

Verlängerung der Einreichfrist für die Beitragsgesuche seitens Körperschaften Vereinen und Komitees betreffend die Durchführung humanitärer Initiativen vom 30. September bis zum 30. November 2021

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Giorgio Leonardi

Ripartizione III - Minoranze linguistiche,  
integrazione europea e Giudici di pace

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti  
umanitari

Auf Vorschlag des Assessors Giorgio  
Leonardi

Abteilung III Sprachminderheiten,  
europäische Integration und Friedensgerichte

Amt für europäische Integration und  
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il "Testo unificato delle norme contenute nelle leggi regionali 30 maggio 1993, n. 11, 29 novembre 1996, n. 5 e 16 febbraio 2007, n. 1 concernenti iniziative umanitarie", approvato con D.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L;

Visto in particolare l'art. 3 del Testo unificato citato il quale prevede che la Regione sostenga le funzioni di servizio sociale, culturale, formativo ed assistenziale svolte da enti, associazioni e comitati, anche a carattere cooperativo, operanti nel territorio regionale, senza fine di lucro e con carattere di continuità, a favore delle popolazioni colpite da eventi bellici o calamitosi o che vengono a trovarsi in condizioni di difficoltà economica o sociale o di natura formativa;

Visto il Regolamento di esecuzione delle leggi regionali soprarichiamate, approvato con D.P.Reg. n. 9/L del 25 novembre 2009;

Vista la relazione (nello specifico punto 38 della relazione) della Corte dei Conti per il giudizio di parifica del rendiconto generale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2020 che riporta gli esiti di istruttoria concernenti i procedimenti di assegnazione e erogazione di contributi e sovvenzioni da parte della Regione;

Considerato altresì quanto espresso da parte della Corte dei Conti in riferimento alla tempistica del procedimento di assegnazione dei contributi di cui alla normativa regionale citata (elevati termini regolamentari di procedimento);

Ritenuto opportuno dar seguito alle osservazioni di cui nella relazione sopra

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des „Vereinheitlichten Textes der in den Regionalgesetzen vom 30. Mai 1993, Nr. 11, vom 29. November 1996, Nr. 5 und vom 16. Februar 2007, Nr. 1 enthaltenen Bestimmungen betreffend humanitäre Initiativen“, genehmigt mit D.P.Reg. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L;

Aufgrund insbesondere des Art. 3 des erwähnten Vereinheitlichten Textes, in dem vorgesehen ist, dass die Region die sozialen, kulturellen, ausbildungsbezogenen und fürsorglichen Tätigkeiten der Körperschaften, Vereinigungen und Komitees auch genossenschaftlicher Art unterstützt, die im Gebiet der Region ohne Gewinnzwecke und ständig zugunsten von Bevölkerungen wirken, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in schwierigen Verhältnissen wirtschaftlicher oder sozialer oder bildungsmäßiger Art befinden;

Aufgrund der mit D.P.Reg. vom 25. November 2009, Nr. 9/L genehmigten Durchführungsverordnung zu den oben genannten Regionalgesetzen;

Aufgrund des Berichts des Rechnungshofs (im Spezifischen Punkt 38 des Berichts) im Rahmen der Billigung der Allgemeinen Rechnungslegung der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2020, in dem die Ermittlungsergebnisse zu den Verfahren für die Zuweisung und die Auszahlung der Beiträge und Finanzierungen seitens der Region dargelegt sind;

In Anbetracht auch der Bemerkung seitens des Rechnungshofes in Bezug auf die für die Gewährung der Beiträge laut den genannten regionalen Bestimmungen erforderlichen Verfahrenszeiten (hohe geregelte Fristen der Verwaltungsverfahren);

Nach Dafürhalten, den im genannten Bericht enthaltenen Bemerkungen, insbesondere

richiamata, in particolare per quanto concerne il settore dei contributi per interventi di aiuti umanitari (rideterminazione della tempestività dei procedimenti amministrativi e applicazione dei principi di tracciabilità, rendicontazione e trasparenza);

Ritenuto altresì opportuno concedere agli enti e associazioni per la presentazione delle domande di contributi per progetti da realizzare a partire dal primo gennaio dell'anno successivo a quello precedente in cui vengono presentate le domande stesse un lasso di tempo maggiore consentendo in tale modo una più dettagliata descrizione dei progetti umanitari programmati ed una più precisa definizione dei relativi piani finanziari;

Visto in particolare l'art. 6 del Regolamento di esecuzione sopra citato il quale prevede che i soggetti richiedenti devono presentare domanda di contributo alla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol nelle sedi di Trento e di Bolzano, entro il 30 settembre dell'anno precedente a quello nel corso del quale è prevista la realizzazione del progetto;

Ritenuto altresì opportuno far coincidere il termine di presentazione delle domande di contributo per progetti di aiuti umanitari con il termine del 30 novembre di ogni anno previsto per la presentazione di domande di contributo per la realizzazione di iniziative di integrazione europea e di iniziative di interesse regionale determinato nei rispettivi regolamenti di esecuzione unificando in tal modo i termini di presentazione rendendo maggiormente efficiente l'operato dell'amministrazione regionale;

Considerate pertanto le mutate esigenze organizzative della Regione conseguenti alla necessità di presentazione di domande di contributi più dettagliate e di modificare l'attività amministrativa di gestione delle domande di contributo, tenendo conto in particolare delle osservazioni della Corte dei Conti sopra richiamate;

Ritenuto pertanto opportuno, in seguito alle valutazioni operate in collaborazione con la

jenen betreffend den Bereich der Beiträge für humanitäre Initiativen (Neufestsetzung der Fristen der Verwaltungsverfahren und Umsetzung der Grundsätze der Rückverfolgbarkeit, Rechenschaftspflicht und Transparenz), Folge zu leisten;

Nach Dafürhalten überdies, den Körperschaften und Vereinen mehr Zeit für die Beitragsgesuche für Projekte einzuräumen, die ab dem 1. Januar des auf das Jahr der Antragstellung folgenden Jahres durchgeführt werden sollen, so dass eine detailliertere Beschreibung der geplanten humanitären Projekte und eine genauere Festlegung der entsprechenden Finanzpläne möglich ist;

Aufgrund insbesondere des Art. 6 der oben genannten Durchführungsverordnung, laut dem die Gesuche innerhalb 30. September des Jahres vor jenem, in dem die Durchführung des Projektes geplant ist, bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Amt für europäische Integration und Humanitäre Hilfe in den Amtssitzen Trient oder Bozen einzureichen sind;

Nach Dafürhalten ferner, dass die Einreichfrist für Beitragsgesuche betreffend Projekte der humanitären Hilfe mit der gemäß den jeweiligen Durchführungsverordnungen auf den 30. November festgelegten Einreichfrist für Beitragsgesuche betreffend Durchführung von Initiativen der europäischen Integration und von regionalem Belang zusammenfallen soll, um die Einreichfristen zu vereinheitlichen und die Tätigkeit der Regionalverwaltung effizienter zu gestalten;

Unter Berücksichtigung demnach der neuen organisatorischen Erfordernisse der Region aufgrund der Notwendigkeit, detailliertere Beitragsgesuche entgegenzunehmen und die Verwaltungstätigkeit bei der Bearbeitung der Beitragsgesuche insbesondere im Sinne der oben genannten Bemerkungen des Rechnungshofs zu ändern;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, nach den in Zusammenarbeit mit der Abteilung III –

Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace e con l'Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari, posticipare il termine entro il quale i soggetti richiedenti possono presentare le relative domande di contributo entro il 30 novembre dell'anno 2021 per gli interventi da realizzare a partire dal mese di gennaio 2022;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### **delibera**

1. di approvare la posticipazione del termine entro il quale enti, associazioni e comitati possono presentare le domande di contributo per la realizzazione di progetti umanitari ai sensi del "Testo unificato delle norme contenute nelle leggi regionali 30 maggio 1993, n. 11, 29 novembre 1996, n. 5 e 16 febbraio 2007, n. 1 concernenti iniziative umanitarie", approvato con D.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L, dal 30 settembre al 30 novembre nell'anno corrente 2021;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte und dem Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe durchgeführten Evaluierungen die Einreichfrist für die Beitragsgesuche seitens der antragstellenden Rechtssubjekte bis zum 30. November 2021 für Initiativen, die ab Jänner 2022 durchgeführt werden, zu verlängern;

### **beschließt die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. die Verlängerung der Einreichfrist für die Beitragsgesuche seitens Körperschaften Vereinen und Komitees betreffend die Durchführung humanitärer Initiativen im Sinne des „Vereinheitlichten Textes der in den Regionalgesetzen vom 30. Mai 1993, Nr. 11, vom 29. November 1996, Nr. 5 und vom 16. Februar 2007, Nr. 1 enthaltenen Bestimmungen betreffend humanitäre Initiativen“, genehmigt mit D.P.Reg. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L, vom 30. September bis zum 30. November 2021 zu genehmigen;

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen im Sinne des 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**IL PRESIDENTE**

**DER PRÄSIDENT**

**Maurizio Fugatti**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

**IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DER GENERALSEKRETÄR  
DER REGIONALREGIERUNG**

**Michael Mayr**

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).